BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 12 Ougùstùs 2023 | Preis: $1.25



HOPI INFRAKSHON DI TRÁFIKO

Miss Petite & Preteen Hispanoamerica 2023 a yega Boneiru



Kaylee Winklar i Irlenska Martinus a regresá Boneiru djabièrnè 11 di ougùstùs den oranan di mèrdia. E dos hóbennan a bai ku e títulonan máksimo di Miss Preteen i Miss Petite Hispanoamerica 2023. BIATA Foundation, bou di mando di Jhonrick Anthony, ta wak bèk satisfecho riba prestashon i logro di e kandidatanan. Diputado Jolinda Craane tambe tabata presente pa risibí e reinanan.

Píldora ku mata kanser kla pa tèst den ser humano

PAG 6

Solamente hende nasé 'muhé' por partisipá den Miss Universo Italia

PAG 4

Miss Preteen i Petite a yega Boneiru

KRALENDIJK--Djabièrnè 11 di ougùstùs, un fecha históriko pa Boneiru, yegada di MISS PRETEEN & MISS PETITE ku nan a bai kuné for di e sertámen di Miss and Mister Hispanoamerica Internacional na República Dominikana. Miss Pre Teen a bai pa Kaylee Winklar i Miss Petite Irlenska Martinus

Na nan yegada diputado Jolinda Craane a entrega ámbos un bòshi di flor i a bisa: "Nos tin ku konsiderá e kosnan aki, pasobra ta kos ku ta saka e bandera di Boneiru den publisidat. Mi ta kere tin diferente aktividat, ku ta yuda pa e hende di Boneiru, bai saka kara den eksterior. Mi ta kontentu ku e logro di e misnan." Johnrick Anthony kende ta presidente di BIATA Foundatio

"Nos a traha hopi duru, bon preparashon, hopi kos a pasa pero nos a logra. Nos a bai komo Boneiru. Hopi disiplina a pone ku Boneiru a logra. Kada bía ku nos bai den eksterior, mi ta eksperensiá kosnan nobo ku ta yuda den e mundu di beyesa pa mas logro. Pabien Boneiru."









Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djabièrnè 11 te Djasabra 12 Ougùstùs 2023
Periodo ku solo i mañan chèns pa algun áwaseru

Tin periodo ku solo, mañan por tin algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 33°C, e temperatura mínimo mas o ménos 28°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, forsa 4-5.

Altura di ola: aproksimadamente 1.5-2.0 m (5-7 pia)

*** Altura di ola válido pa laman grandi**

HOPI INFRAKSHON DI TRÁFIKO

KRALENDIJK- Apesar ku outoridatnan ta keda enfatisá ku kada usuario di nos kareteranan ta, responsabel pa un tráfiko sigur. No opstante esaki por nota riba base regular kon personanan ta faya ku reglanan di tráfiko. Durante e último kuater dianan Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN) a registrá vários Infrakshon.

Riba djaweps 10 di ougùstùs, banda di 2.30 or di mardugá, un 'Hit & Run' a tuma lugá riba Kaya Libertador Simon Bolivar. Un outo ku a sali for di e sitio di stashoná outo di Jong Bonaire i lora banda robes den direkshon prohibí, a dal den un outo ku a sali for di Kaya Hermandad i lora na banda drechi pa subi Kaya Libertador Simon Bolivar. E shofùr di e outo ku a okashoná e aksidente, a sigui kore bai. Ta investigando e kaso.

Den oranan lat di atardi riba djárason 9 di ougùstùs a tene un kòntròl di tráfiko planiá riba Kaminda Djabou. E kòntròl tabata dirigí riba kore ku un plachi di number na e bùmper dilanti di un outo. Aki un total di 13 shofùr a haña un prosèsferbal pa motibu ku nan no tabatin e plachi di number pegá dilanti riba e outo i no tabatin esaki huntu ku nan. E shofùrnan ku si tabatin e plachi di number huntu ku nan, a pega esaki ku tairèp parti dilanti di e outo.

Riba djamars 8 di ougùstùs a detené un hòmber di inisial J.A.J. di 26 aña di edat pa maltrato. Riba 29 di yüli, e sospechoso tabata den diskushon ku un otro hòmber. Na momentu ku e víktima tabata bandoná e sitio, e sospechoso a push'é for di un baiskel di kua el a kai i resultá heridá. Investigashon den e kaso ta andando.

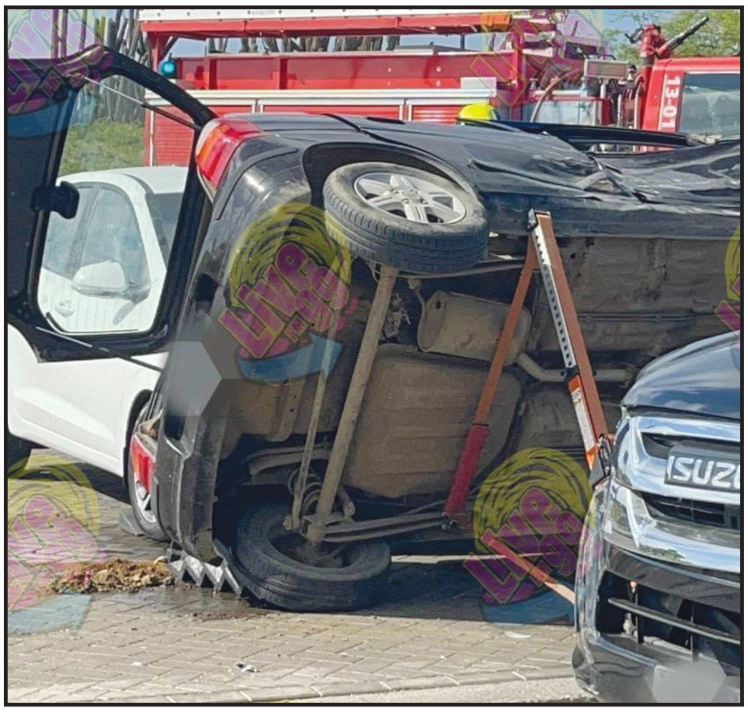
Riba djamars 8 di ougùstùs, alrededor di 1 or di mèrdia, un aksidente ku un skuter a tuma lugá riba Kaya Internashonal. E shofùr a trata den un bògt pa desviá pa algun buraku riba kaminda di kua el a bai resultá riba e banda kontrali nèt na momentu ku un vehíkulo tabata aserkando. Pa e motibu aki el a spanta i a pèrdè kòntròl. Finalmente el a resultá den mondi kantu di kaminda. Ambulans a transportá e dama shofùr pa hòspital pa tratamentu médiko.

Den oranan di mardugá riba djamars 8 di ougùstùs, un aksidente ku un skuter a tuma lugá riba Bulevar Julio A. Abraham. Pa motibunan deskonosí, shofùr di un skuter a kai i resultá heridá. Ambulans a transportá e dama shofùr pa hòspital pa tratamentu médiko. A bai ku e skuter warda di polis i e doño por pasa buska esaki na momentu ku por mustra un reibeweis bálido i un prueba di seguro bálido.

Alrededor di 9 or di mainta, riba djamars 8 di ougùstùs, 'meldkamer' sentral a haña notifikashon tokante un aksidente entre tres outo ku a tuma lugá na e krusada T di Kaya Amsterdam i Kaminda Djabou. Un pikòp(1) a bai dal den un outo di famia(2). Despues di e impakto e outo di famia a kèntel riba su banda riba un otro outo(3). Pa e motibu aki e shofùr i su pasahero no por a sali for di e vehíkulo. P'esei a pidi presensia di brantwer i a sera e kaya un ratu pa e partnernan di kadena por a hasi nan trabou. Ambulans a transportá ámbos víktima pa hòspital pa tratamentu médiko.

Den oranan trempan di mainta riba djamars 8 di ougùstùs un aksidente a tuma lugá riba Kaya Papa Cornes. Shofùr di un pikòp a deklará ku el a desviá pa un kachó i a dal den un palu di lus. E shofùr a resultá heridá i personal di ambulans a trat'e na e sitio mes.

Den oranan di mardugá riba djabièrnè 11 di ougùstùs, a detené un dama di inisial P.v.d.M. na altura di Plaza Wilhelmina pa manehá bou di influensia di alkohòl. E sospechoso a dal ku su outo den dos piòn di betòn. Despues di kòntròl mas aleu a hasi un tèst di supla kuné i a konsekuensia di e resultado, a detené i hib'é warda di polis pa un análisis di rosea. A bai ku e outo warda di polis i a konfiská su reibeweis.



Riba djadumingu 6 di ougùstùs a detené un hòmber di inisial J.R.T.H di 64 aña di edat na Kaya Calixta pa manehá bou di influensia di alkohòl. Despues ku 'meldkamer' sentral a haña un notifikashon, un patruya a bai na e sitio. E sospechoso tabata drumí den e vehíkulo ku lus sendé, mei mei riba kaminda. Na momentu ku agentenan a aserk'é, a sinti mesora holó di alkohòl. Ademas e tabata papia ku lenga pisá. A detené i a hib'é warda di polis pa hasi un análisis di rosea. A hiba e outo tambe warda di polis. Tur kos ta indiká ku KPCN no ta hasi wega ku siguridat den tráfiko. Kòntròlnan di tráfiko ta sosedé riba un base regular. Den e dianan tras di lomba a duna diferente prosèsferbal pa manehá sin dokumentunan di Seguro bálido, sin reibeweis bálido, pa tene telefòn den man miéntras ta manehá i pa manehá sin faha di seguridat i sin hèlm bisti.



Solamente hende nasé 'muhé' por partisipá den Miss Universo Italia

KRALENDIJK/ ORANJESTAD E organisashon di Miss Universe Pageant ku un tempu tabata propiedat di èks Presidente Merikano, Donald Trump, ta sigui pasa den kontroversianan ku ta halando hopi atenshon den vários pais rònt mundu. Hulanda resientemente a sakudí mundu kompleto na momento ku Miss Universe Holland Rikkie Valerie Kolle di 22 aña, a bira e promé transgénero ku a logra korona den un evento di beyesa. Un desishon ku a hala atenshon di henter mundu i ku a haña kritiká, pero na mes momento aploudí pa e echo ku un persona ku a nase maskulino, a transformá su mes i bira un hende muhé. E situashon na Hulanda a pone vários di e organisashonnan nashonal di vários pais di Miss Universo, aktua mesora i tuma un desishon riba e fenómeno aki.

Italia

E organisashon Italiano tabata un di e promé na Europa ku mesora a tuma un desishon kambiando su reglanan pa partisipashon. Tur kandidato tin ku inskribí pa e konkurso di beyesa , mester ta un hende ku a nase komo hende muhé. Ku otro palabra no ta permití transgénero partisipá den e evento di Miss Universo Italia. E desishon a lanta hopi krítika den e pais ku a pone ku vários grupo a anunsiá ku nan lo bai inskribí kandidatonan ku ta transgénero pa partisipá den e evento nashonal aki.

Indonesia

Na Indonesia e kos a bai mas leu. Outoridatnan hudisial a inisiá un investigashon penal despues ku vários kandidata ku a yega di partisipá na e evento , a denunsia ku a someté nan na abuso di aktonan seksual denigrante violando nan derecho di rèspèt komo hende. Un di e akusashonnan mas serio ta e echo ku tin di e kandidatanan ku a partisipá na Miss Universo Indonesia, ta mustra ku a obligá nan aparesé dilanti di un komishon di kontròl ku mester a kontrolá kualkier tipo di kos straño na kurpa di e kandidatanan i ku nan mester a aparesé solamente ku karson djabou i pechu afó. A kontrolá tambe si e hóbennan tabatin muchu selulitis. Fuera di esaki tin algun kandidata ku a entrega keho ku asta a pidi pa den nan karson djabou i ku pechu afó, nan mester a para tambe pia habri. Segun Miss Universe Indonesia saliente Maria Harfanti, ta normal ku pa e evento ta hasi loke ta yama "bodychecks" pero ku nunka den e aña ku el a partisipá, a solisitá na e grupo di partisipantenan ku nan tin ku kita nan paña. E di 73 edishon di Miss Universo, lo tuma lugá e aña aki na El Salvador





Pa aña eskolar nobo

ACE Foundation ta introdusí 'ACE Tweens Club'

KRALENDIJK -- ACE Foundation ta introdusí 'ACE Tweens Club', kual ta konsistí di hóbennan entre 10 pa 15 aña. E hóbennan akí ta bai ta aktivo durante henter aña. partisipando den diferente proyekto i aktividatnan ku tin komo meta pa laga hóbennan demostrá i desaroyá nan talentonan artístiko i tambe nan edukashon kultural.

Biniendo huntu 3 biá pa siman, e hóbennan ta haña oportunidat pa praktiká i desaroyá nan pashon pa medio di lèsnan ku nan ta risibí serka diferente coach di disiplinanan manera baile, músika, aktuashon, arte visual i muchu mas. Tambe durante aña nan ta risibí diferente tayer ku tambe ta añadí na nan konosementu general.

Aktualmente 'ACE Tweens Club' a kaba di habri e inskripshon nobo pa e aña eskolar di 2023/2024, ku espasio pa un total di 15 hóben di edat di entre 10 pa 15 aña. Inskripshon ta habrí te ku dia 25 di ougùstùs pa ranka sali mesora ku e promé enkuentro ku mayor dia 28 di ougùstùs i pa dia 1 di sèptèmber ta ranka sali ku e promé lèsnan.

E promé proyekto pa 'ACE Tweens Club' ta 'ACE-WOOD'. E meta ku e proyekto ta pa konsientisá e hóbennan riba e importansia di responsabilidat, fokùs, determinashon i disiplina i tambe tur loke ta nesesario pa nan por yega na éksito.

Pa inskribí òf pa mas informashon, tuma kontakto ku ACE Foundation via di number di telefòn +599790-0155, Facebook ACE Bonaire, òf e-mail acesbonaire@gmail.com. Ta tuma inskripshon for di awor te 25 di ougùstùs.

Indebon ta pidi koperashon ku uso di 'waf flotante'

KRALENDIJK – Instituto Deportivo Indebon ta trahando duru riba e waf flotante (floating pier) den laman na altura di Parke Tului. Pa sòru ku tur hende por gosa na un manera seif i yen di plaser di e pir, kordialmente Indebon ta konsehá pueblo di Boneiru pa respetá e siguiente reglanan.

Públiko

Waf Flotante ta aksesibel pa tur hende i tur hende ta permiti pa hasi uso di dje. Mucha bou di 15 aña por hasi uso di e waf bou di guia di un persona adulto. Subimentu riba waf ta riba riesgo di kada siudadano. Indebon/STINAPA no ta para responsabel pa kualke daño òf aksidente.

Piskamentu

Ta prohibí pa piska riba e waf ku kualke opheto òf artefakto ku por uza pa piska kuné. Esaki ta relashoná ku higiena, siguridat di landadónan i usuarionan.

Shushi

Mester depositá tur shushi den e bakinan di shushi ku ta destiná pa esaki i pues no riba e waf òf den laman.

Bestia di kas

No ta permití pa bai ku bestia (di kas) riba e waf. Esaki ta relashoná ku higiena, siguridat di landadónan i usuarionan;

Ta prohibí pa huma òf usa alkohòl i/òf droga riba e waf i no ta permití pa mara boto na e waf òf krea peliger pa medio di pasa muchu duru òf muchu pegá ku e waf ora ta kore boto.

Emergensia

Den kaso di peliger direkto, yama e siguiente numbernan di emergensia: Polis (911), Ambulans (912), Warda kosta (913), Kuerpo di bombero (919), Tanki di dekompreshon (133) i Stinapa: +599 6778 444 (number di pikèt alkansabel for di 06:00 or – 21:00 or). Pa informashon òf reservashon, yama Indebon na +599 715 5319.





Huisartsenpost Bonaire ta introdusí fail elektróniko nobo

KRALENDIJK -- Na Huisartsenpost tur e klínikanan di dòkter di kas di Boneiru ta traha huntu. E sentro ta ofresé den oranan di anochi i den wikènt, kuido di urgensia na momento ku propio klínika di dòkter di kas ta será. Ku introdukshon di e fail elektróniko nobo, Huisartsenpost Bonaire ta kumpli ku e nesesidat ku tin pa un kuido di salubridat integrá i efisiente.

E fail elektróniko nobo Huisartsenpost ta konektá ku e fail elektróniko ku ta usa kaba na e klínika di dòkternan di kas.

Ku e sistema nobo akí e empleado na warda por tin akseso na informashon médiko importante di propio dòkter di kas, manera dato di remedi, alergia, resultado, komunikado for di hòspital. Esaki ta fasilitá e dòkter di kas na warda pa duna e mihó tratamentu posibel na e pashèntnan ku ta bishitá Huisartsenpost.

E fail elektróniko di pashènt ta ofresé un plataforma sentral kaminda ta registrá tur informashon médiko relevante na un sistema seif i organisá.

Huisartsenpost Bonaire ta enfatisá ku tin rekisitonan severo di privasidat vigente pa e sistema nobo i pa e empleadonan ku ta traha ku e sistema. Protekshon di dato personal di pashènt tin e prioridat di mas haltu. E fail elektróniko di pashènt ta kumpli ku tur rekisito legal i ta hasi uso di teknologia di vigilansia avansá pa evitá entrada no outorisá na e datonan.

Empleadonan di Huisartsenpost a sigui kurso spesífiko tokante privasidat i a firma un deklarashon. Den kaso ku tin reserva ku e entrada na fail médiko na dòkter di kas, òf ku tin pregunta tokante e sistema, ta invitá gustosamente pa tuma kontakto via info@pccarib.com. E empleadonan ta pará kla pa kontestá pregunta.

Ku e fail elektróniko nobo, Huisartsenpost ta sigui enfatisá pa mehorá kalidat di kuido na benefisio di e pueblo Boneriano.

Algun konseho pa aliviá kalor





Despues di 20 aña

Píldora ku mata kanser kla pa tèst den ser humano

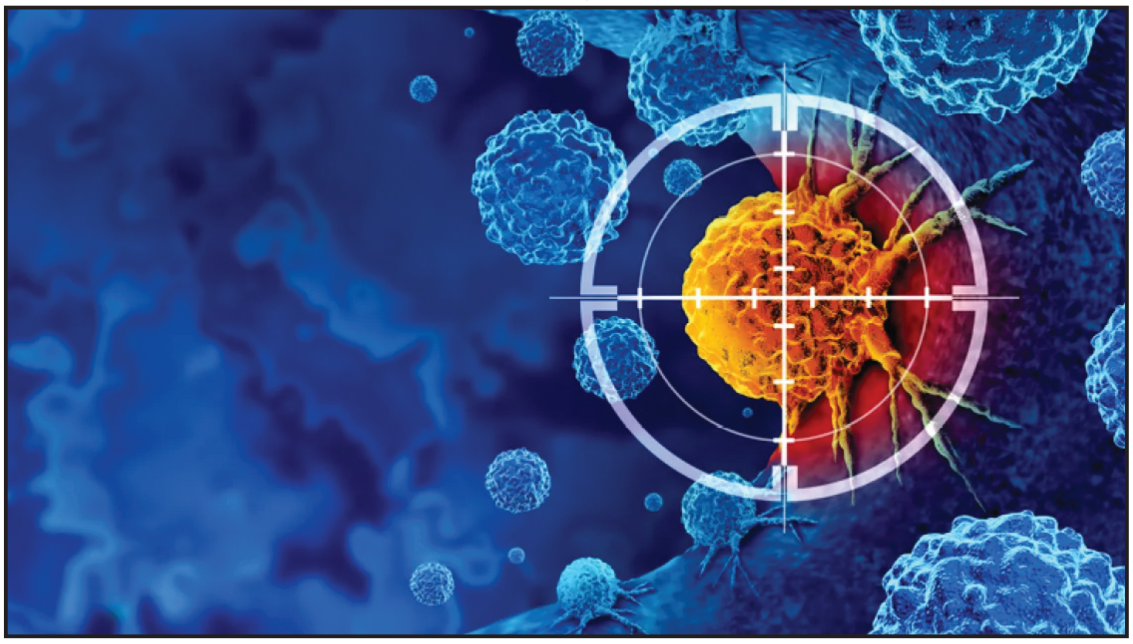
KRALENDIJK – Un" píldora ku ta mata kanser " por bai wòrdu di tèst riba ser humano. Sientífikonan merikano a bin ta traha mas di 20 aña riba e píldora. Segun investigadornan, e investigashon ta mustra ku e píldora por 'destruí' tumornan sin afektá sélulanan sano. Na Merka ta hasiendo investigashon preliminar pa tèst e píldora riba ser humano, Sky News ta informá.

"Nos píldora pa mata kanser ta manera un tormenta di sneu ku ta sera un sentro di aviashon importante i ta para tur vuelo ku ta drenta i sali di avionnan ku ta transportá sélulanan kanseroso", profesor Linda Malkas, kende a desaroyá e medikamentu nobo den e último dékadanan, ta bisa. E píldora ta dirigí na un proteina spesífiko, pcna.

Aunke resultadonan di e promé añanan ta prometedor, te awor e investigashon a demonstrá solamente ku AOH1996 por dominá kresementu di tumor den modelonan di sélula i animal. E promé fase di prueba humano ta na kaminda.

E píldora a demostrá di ta efektivo den tratamentu di sélulanan di kanser di pechu, prostat, selebre, ovario, boka di matris, kurpa i pulmon. Anteriormente tabata konsiderá ku no por a influensia Pcna ku niun remedi. PCNA e ta un kofaktór den forma di un renchi di DNA polimerasa. E ta Forma un sirkulo rònt di e DNA unda tur proteina ta envolví

Si e kanser a desaroyá den un órgano òf tehido, un tumor maligno ta krese for di un grupo di sélula. Ta yama esaki tumor sólido.



RENOBASHON DI NOS INTERIOR

I no sea konforme e mundu aki, ma sea transformá pa medio di e renobamentu di boso mente, pa boso por komprobá kiko ta e bon i agradabel i perfekto boluntat di Dios." Romanonan 12:2(BS)

Outo a bira bieu? Hinka den saka nobo. Bentana i portanan di kas a daña, kambia nan pa nobo di mihó kalidat.
Edat tambe ta subi i esei ta nifiká ku nos tambe ta birando bieu òf nèchi bisá; bira grandi. E kurpa físiko, esta esun eksterior, tin tur klase di doló: kabes ta morde, brasa i pia ta due, preshon i suku ta haltu, peso no ke baha. No ta mihó nos hinka e kurpa den i saka un nobo? Òf kambia e miembronan ku ta duna doló? Si fuera esei tabata posibel!
Nos no por hinka e kurpa den i saka un nobo, ni nos no por kambia nos kurpa eksterior pa un kurpa nobo. Loke si por kambia ta e hende interior, e alma. E ta nos responsabilidat pa poné esaki den bon relashon ku Dios pa dia tras dia e bai renobando. "Pesei nos no ta pèrdè ánimo, ma maske nos hende eksterior ta degenerá, tòg nos hende interior ta wòrdu renobá dia pa dia." 2 Korintionan 4:16
E parti di degenerá por zona kruel, ma ta e realidat ku segun aña ta bai, e kurpa físiko ta degenerá komo resultado di piká.
E miembro prinsipal di e kurpa, ta e alma. E si tin e posibilidat di bai renobando dia pa dia, kada momento di nobo i asina un dia alkansá perfekshon, ku ta bida eterno. Rekonosé ku bo ta un pekadó i aseptá Hesus komo e úniko Salbador di bo alma i lo bo eksperensiá e renobashon diario di e hende interior.

Bo a komprobá pa bo mes kaba kiko ta e bon i agradabel i perfekto boluntat di Dios?

Gilda Beukenboom-Sintjago
Produkshon PGM

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 12 Ougùstùs 2023

12.00 Herensia:	**Swinda Francisca Mercera**
13.00 Aki Boneiru:	**Classical Music Board Bonaire**
15.00 BAPA:	**Juan Hubert Pikeri**
16.00 Herensia:	**Willem Leopold Frederik Hendrik Alexander Moize de Chateleux**
17.00 Aki Boneiru:	**Sigfrido Marchena ,Raymond Bernabela, Orlanito Frans**
18.00 Herensia Korsou:	**Rignald Anthony (Palé) Vidal**
19.00 BAPA:	**Josella Chula Martinez**
20.00 Aktualidat:	**Velli huntu ku Boi**
21.00 Aki Boneiru:	**Kima Karbon**
22.00 Herensia:	**Stanley van Putten i Sandry Emanuel**
23.00 BAPA:	**Johny Leoneta**

Djadumingu 13 Ougùstùs 2023

12.00 Herensia Korsou:	**Ernest Willems**
13.00 Aki Boneiru:	**Sigfried Molina**
14.00 Herensia Korsou:	**George Gibbs**
15.30 Puerto Latino:	**Luis Zárraga**
16.00 Herensia:	**Swinda Francisca Mercera**
17.00 Aki Boneiru:	**Classical Music Board Bonaire**
19.00 BAPA:	**Juan Hubert Pikeri**
20.00 Herensia:	**Willem Leopold Frederik Hendrik Alexander Moize de Chateleux**
21.00 Aki Boneiru:	**Sigfrido Marchena ,Raymond Bernabela, Orlanito Frans**
22.00 Herensia Korsou:	**Rignald Anthony (Palé) Vidal**
23.00 BAPA:	**Josella Chula Martinez**

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

Tempu pa kibra ku tabú riba alimento di pechu

KRALENDIJK – Mester kibra ku e tabú rònt di alimento di pechu na Boneiru," spesialista di alimento di pechu Mariëlle Olaya Romero, ta bisa den entrevista ku Marit Severijnse di Ret Karibense. E ta ripará ku alimento di pechu no tin e norma mas i duna alimento via pechu públiko ta un tabú. Lo bo mester bai tur kaminda ku bo yu pa dun'é kuminda, pero hendenan ta haña esaki tòg algu.

E luna akí mundialmente ta dediká atenshon na alimento di pechu. Olaya Romero ta organisá un evento pa pidi atenshon pa esaki i interkambiá di eksperensia i idea. "Mas grandi bo yu bira, mas tantu por haña algu," e ta ripará a base di storianan ku mamanan na Boneiru.

Segun Olaya Romero, mester kambia algun kos na Boneiru. Na promé lugá, e ta pleita pa mas informashon tokante alimento di pechu na mamanan soltero i dunadónan di ayudo. Pasobra aktualmente lástimamente ainda hopi biá ta duna konseho pa kurashá alimento di pechu. Tambe bou di famia i amigu esaki ta sosodé.

Alimento di pechu na trabou

Tambe gustosamente Olaya Romero ke mira hende muhé haña yudansa pa alimento di pechu i ku dunadónan di trabou bai informá nan trahadónan tokante nan derecho. Huntu ku esaki ta konta por ehèmpel un espasio adekuá pa pòmp lechi i tempu durante trabou pa pòmp lechi.

"Nunka mi doño di trabou a informá tokante mi derechonan relashoná ku pòmp i duna alimento," Alicia Xuan- Krijgsman, ta konta. "Danki Dios via kursonan di embaraso mi a siña ku mi tin derecho riba 25 porshento di mi tempu di trabou pa duna kuminda òf pòmp te na momentu ku mi yu ta nuebe luna."

"Mi dunadó di guia a stimulá esaki, pero e fasilidatnan pa pòmp no tabata tei. Kore bai bin kas a bira tambe un molèster i ta kostá mi hopi plaka. P'esei mi mes mester tabata kreativo pa fasilitá mi mes den esaki," Xuan- Krijgsman ta bisa. "Un di mi koleganan por ehèmpel a kologá un bòrchi 'mi ta pòmp, no stroba' i nos a plak esaki na bentana."

Ilse tambe ta rekonosé esaki. "En realidat no tin sufisiente informashon disponibel i no ta kla. Mi dunadó di trabou por ehèmpel ta di abla Spañó, pues informashon tokante derecho na trabou pa loke ta trata pòmp i duna kuminda via pechu, mester ta den mas idioma."

"Wardando riba mi turno na ofisina di konsulta, mi tabata dunando mi yu lechi," Dragana ta konta. "Momentu ku mi tabata na turno i a lanta para ku e yu na mi pechu, tòg a puntrá mi pa tapa mi pechu. Mi a respetá esaki, pero e tabata sí remarkabel.

Dragana seguidamente a haña kòmplimènt pasobra ketu bai e ta duna alimento di pechu. "Momentu ku mi a pensa, straño esaki en realidat tòg ta normal."

Ilse tambe ta rekonosé esaki. "Nan a reakshoná un tiki asombrá ku mi tabata dunando lechi di pechu. Pues no den kombinashon ku alimento via bòter."

E ofisina di konsulta por ta algu mas positivo tokante alimento di pechu i nan mester sa mas tokante esaki, un mama ku ta preferá keda anónimo ta bisa, pasobra Boneiru ta chikitu. "Te ainda mamanan ta haña tende ku kada tres ora nan mester duna e yu alimento i tin biá mi ta tende tambe ku pa no duna duna e yu kuminda anochi. Realmente no bon konseho pues."



Seshon di informashon logronan BHRO

KRALENDIJK -- Bonaire Human Rights Organization (BHRO) ta invitá medionan di komunikashon i organisashonnan sosial, gubernamental i no gubernamental, na un seshon informativo 'BHRO bèk na kas', logronan di e último 495 dianan pa tur Boneriano den tur sektor, sosial, ekonómiko, polítiko, edukashonal i kultural

E organisashon tin e honor pa informá na media i organisashonnan sosial, gubernamental i no gubernamental, riba e proseso i logronan di Bonaire Human Rights Organization. Ta informá entre otro riba atmishon komo miembro asosiá di CARICOM su Komishon di Reparashon, status spesial konsultativo di konseho sosial i ekonómiko di Nashonnan Uní i BHRO su presentashon na Nashonnan Uní na e foro permanente di hendenan di desendensia Afrikano i mas.

Tambe durante e 495 dianan pafó di Boneiru den Amérika Latino, Área Karibe i Nashonnan Uní, luchando pa derechonan di bonerianonan, konsientisando i buskando solidaridat i último desaroyo di e status dj e proseso pa pone Boneiru riba lista di teritorionan sin propio gobernashon di Nashonnan Uní.

BHRO ta ekstendé un invitashon tambe na organisashonnan sosial pa ta presente na e seshon informativo, kaminda ta bai kompartí e oportunidatnan i posibilidatnan ku ta disponibel pa organisashonnan di Boneiru na Nashonnan Uní.

E seshon di informashon ta tuma lugá djaluna 21 ougùstùs pa 10'or di mainta den sala di konferensia di Captain Don's Habitat.

Bon pa bo sa

**Bo tabata sa ku turtuga blanku gusta komo yerba di laman. Den nan promé fase di nan bida, turtuga ta komedónan oportunista. Momentu ku nan bira mas grandi, nan kuminda ta kreá mas spesífiko pa un dieta úniko di kada espesie di laman.
Turtuga blanku gusta kome riba kama di yerba di laman. Kasimente nan no tin otro espesie ku nan ta gusta mas. Thalassia testudinum yamá tambe yerba di turtuga, ta pasobra turtuga gusta e espesie akí tambe hopi.
Bahia di Lac ta un di e lugánan na Boneiru kaminda hopi turtuga blanku ta kome. Den bahia di Lac tin un total di sinku espesie di yerba di laman, kuater espesie nativo i un espesie invasivo.
Hopi organisashon ta trahando duru pa restorá i protehá kama di yerba di laman den bahia di Lac. Turtuga direktamente lo benefisiá for di e protekshon i restorashon di kamanan di yega di laman na Boneiru.



Den desierto na frontera di Tunesia

Sigur 27 migrante hañá morto

KRALENDIJK/LIBIA – Libia ta informá ku a haña sigur 27 migrante morto for di otro paisnan den Afrika e último dianan den desierto serka di e frontera ku Tunesia. A haña ocho migrante na bida.

Den un deklarashon di e ministerio Libanes di asuntunan interno, ta pará ku a deskubrí e kurpanan sin bida serka di frontera i a manda un tim forénsiko na e área. Fotonan serka di e informe riba Facebook ta mustra kon timnan médiko Libanes ta trata migrantenan Afrikano.E komishon nashonal di derecho di hende ta sospechá ku trupanan di siguridat di Tunesia ku violensia a obligá e migrantenan pa no krusa frontera i a laga nan atras den desierto sin kuminda i sin awa.

Segun mesun komishon, desde yüli a tur obligá mas di 750 migrante Afrikano di Tunesia fòrsá pa bai Libia.

Dil Europeo

Union Europeo un luna pasá a sera un dil ku Gobièrnu di Tunesia tokante e limitashon di e fluho di migrante pa Union Europeo. Tunesia mester bini ku siguridat di frontera mas stringente en kambio pa invershonnan desde Union Europeo.

Promé Minister demishonario Mark Rutte a bisa ku Union Europeo mester mira riba e siguridat di derecho humano dor di Tunesia.

E derechonan humano akí ketu bai ta bira mas pisá den e pais. Presidente Kais Saied, kende a yega na poder demokrátikamente, a hala tur poder den e pais pe. A hasi Parlamento lam i hopi polítiko di oposishon, periodista i aktividat, ta será.

Segun Amnesty International, e dil lo okashoná hopi sufrimentu pafó di e fronteranan di Europa.





NILO Trankilo

Pelamentu di ántes

Awe Nilo Trankilo ta bai konta bo kon e asuntu di pelamentu tabata bai den añanan sesenta. Tempu ku nos tabata mucha chikí. Ta ku tur sorto di hèrmènt i mashin tabata usa pa pela nos.

Komo mucha nos tabata wòrdu pelá dor di nos tata Alberto (Shon Bubu) Emerenciana mes. No ta tin kuenta di bai Barbershop di Janshi of Buchi's Barbershop pa pela. Buchi's Barbershop tabata keda na fin di Kaya Emerenciana, parti patras na kas di Buchi. Eiden Buchi i Julian, dos ruman, mi tionan, tabata pela.

Ta na kas mes tabata pela nos pa spar e sèn. Kòrda ku ta ocho yu Shon Bubu tabatin pa kria i kada dòs plaka tabata konta.

I kon e pelamentu mes tabata bai e tempu ei? Awèl, mi tin ku bisa sí ku ora di pela yega, kada dos siman asina, ku nos mucha hòmbernan no ta gusta masha, ya ku e mashin di pela, ku ta funshona ku forsa manual i no tabata di koriente, pero sí ta e ‘voorloper’ di e aktual ‘tondeuse’. E mashin manual aki ta ranka bo kabei masha hopi mes. Bo kueru di kabei ta keda bon due despues di un pelá.



Mira e mashin manual i esun eléktriko di awendia riba e ilustrashon huntu ku e loke mi ta skirbo aki. E mashin manual ta funshoná ku forsa di bo man i manera un skèr ta keda primié habri i sera i asina e djentenan di e mashin parti ariba i abou ta keda bai i bin i ta kòrta e kabei. Pero na momentu ku e mashin manual no a kòrta e kabei ainda i e man ta pusha e mashin pa dilanti, ku konsekuensia ku e kabei ta wòrdu ranká di bo kueru di kabei i esei ta hasi hopi doló. Tabata kuenta di pone nos sinta riba un stul ku un kaha di batata ariba i pela nos mucha hòmbernan un tras di otro. Esaki pa nos ta sintá na un haltura bon pa nos tata por a pela nos. Ta e stulnan di palu den e kasnan di ántes. Esnan rondó asina. E tabata pues pone un kaha di batata di palu i ei riba nos ta sinta i e ta pela nos.

Batata tabata bini ántes na kaha di palu i no den saku manera awendia. Tabata kuenta di pela nos kabes limpi limpi. Nada nada di kuenta di saka stail. Na kabamentu tabata hunta e kabes ku zeta di koko.

Ora ku kaba pela, pa saka e rant di kabei, mi tata tabata yena e pòmp di awa ei ku awa i poko Glacial aden i ta spùit muha e rant di kabei. Despues e ta kue un blet di marka Personna e tempu ei i ta saka e rant nèchi nèchi. E sa usa tambe e nabaha. Segun mi e marka di blet ei, Personna, no ta bini mas.

Tin ora su man ta slep i nos ta haña un kòrtá tambe. Awèl ta kue Shon Bubu ta kue Glacial pone riba un pida katuna i pone riba e kòrtá i despues e ta pasa un tiki zeta di Canadian ariba.

Anto awó e kos ta bin. Ora ku bo kaba pela, bo tin piki di bo kabeinan fo’i suela, pasobra e ta bisa bo ku si bo laga e kabei abou i un chuchubi bai kuné pa traha su neishi, esei lo hasi bo bira loko.

Ku esei ta bèrdat mi no sa, pero komo mucha bo ta haña miedu òf sustu ku bo ta piki tur kabei meimei di e krastènchinan.

Ta asina nos tabata wòrdu pelá pa nos tata Shon Bubu ku su mashin di pela manual.



Impakto Sosial a bishitá Terra Mar Museum

KRALENDIJK -- Djaluna Terra Mar Museum tabatin e honor di yama bon biní na e grupo di komunidat Impakto Sosial di Partido M21.

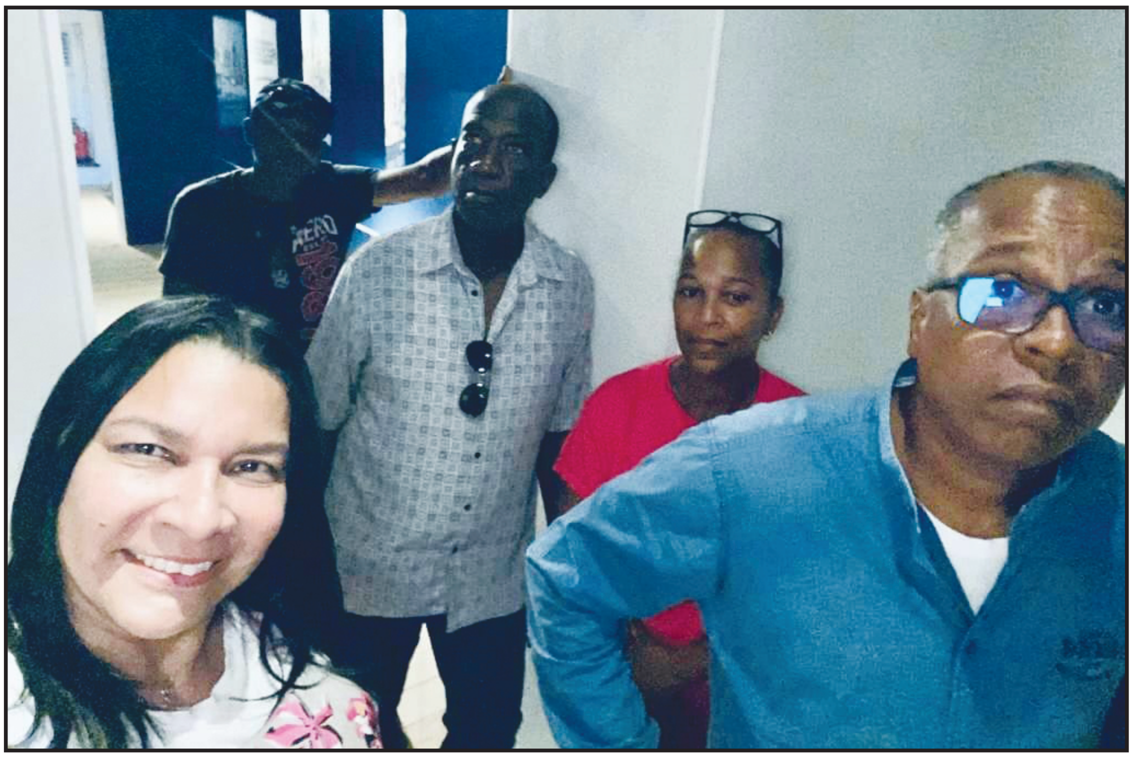
Mientrastantu ta finalisando e trabounan pa un eksposishon nobo yamá ‘Nos Ta’, nan a yuda dunando feedback kritiko riba kon pa konektá ku e públiko lokal mihó.

Kompañá pa un rekorido privá ku hopi humor, Terra Mar Museum ta di akuerdo ku tekstonan den Museo mester ta na Papiamentu tambe banda di Ingles.

Terra Mar Museum ta spera di yama henter komunidat bon biní otro siman na e eksposishon nobo. E eksposishon ta hasí posibel pa Fonds voor Cultuurparticipatie i artista kolaboradó Delno Tromp.







Mundu mester parse shelu

KRALENDIJK— Djaweps 10 di ougùstùs, partido polítiko Demokrat a selebrá nan 69 aña di eksistensia. Atardi 6or, e miembronan di direktiva i simpatisantenan, a bai na e busto di Jul Abraham(†). Aya su bisa nietunan di e yu mas chikitu, a pone krans i despues nan a sigui direkshon pa misa na Antriol. Pader Alphonsus Baak, a ofisiá e selebrashon Eukarístiko. Misa tabata kòrá kòrá, pader ku stola kòrá, sirbidónan ku faha kòrá i lèktòr akólito tambe ku su faha kòrá. Tur esaki, pasobra tabata fiesta di Martin Lorenzo. Pues Demokrat a sali di bon, un misa kolorido na e koló di partido.

Pader Baak, durante predikashi: “No ta fásil pa hustisia drenta e hende. Ora un partido haña hopi voto, e mester bai di dilanti pueblo. Bos di pueblo ta bos di Dios. Laga bo reino bini na nos. Ta nifiká, ku boluntat di Dios, ta drenta den nos i e ta bai guia nos. Mundu mester parse shelu. Dios ta amor, pues nos tambe ta biba den amor.”

Pader Baak, a konta kon el a kore for di Haiti, pa skapa su bida. “Na Hulanda hopi ta kore pa no drenta polítika. Un konseho mi tin pa partido Demokrat, purba pa tur hende ta integrá. No separá hende for di otro. Den supermarket mi ta mira ‘voedselbank’. Esei ta un bèrgwensa pa e isla. Polítikonan tin ku boga pa un chèns nobo pa sobrebibí. Na final, ta bon pa e isla i pa nos tur. Tur momentu Clark Abraham, ke papia, pasobra e ta bon dokumentá. Mester sakudí hende. Hopi biaha, despues di elekshon, tin hopi triki. Mi tata tambe tabata polítiko aya na Hulanda. For di dje, mi a siña hustisia. Un kos mi tata a siña mi, ora mi pidi sèn e ta bisa, no ta duna pa nada. Mester tin un bon motibu. Van niets kom niets.”

Na e parti final di misa Pader Baak a bisa: “Mi ta na Boneiru i pader Marc, ta na Kòrsou na Banda Bou. Pader Marc, a bai subi e seru mas haltu na Kòrsou, seru San Cristoffel. Despues e siguiente dia el a bai landa na e waf pegá ku misa. Aya tin masha hopi turtuga i pader Marc tabata deseá pa landa mei mei di nan. E sei a bai bon, te na momentu ku el a mira un tribon, esei si no tabata masha apresiá i pader Marc a sali rápido for di laman. E ta gosando di Banda Bou.”











Demokrat fundá netamente pa e problemanan di awor

Jammer pafó di gobernashon i no por yuda pueblo

KRALENDIJK--Clark Abraham, lider di partido Demokrat a bisa djaweps 10 di ougùstùs, momentu di pone krans na busto di Jul Abraham(†), promé ku a bai misa pa e selebrashon di 69 aña di partido.

“69 aña Partido Demokrat. Dikon Demokrat a lanta, pasobra Jul, tabata den polítiko promé ku esei, pero el a mira un otro nesesidat. Spesialmente na Rincon, nèt dilanti di e busto di Jul Abraham, e kas di famia Anthony, einan e partido a keda fundá. Jul, huntu ku Chiti spiritu Emerenciana i Nechi Chrestiaan. Nan ta e fundadónan mas rekonosé, kara di partido. Nan a mira e nesesidat pa un partido nobo. Un di e logronan remarkabel tabata, Penshun general. Dikon tin un busto di Jul, na Rincon. Jul, a fayesé na edat yòn, i siudadanonan na Rincon, a kolekta sèn i asina a yega na konstruí e busto di Jul e tempu aya. Puntra bo mes kiko un polítiko por a hasi den 6 aña. Jul, a drenta polítika na 1951, lanta partido demokrat na 1954 i el a fayesé na 1960. E pueblo ta bisa, Jul a primintí ku si nan partido e tempu aya bai na mando, nan ta pèrkurá pa penshun general. Hopi hende a bisa e kos ei ta imposibel, promé ku Jul, a fayesé, penshon general a bira realidat na Boneiru. Esaki den un periodo. Awendia nos ta papia di sosial mínimo, problema di pobresa, sierto kos no tin diskushon. Nesesidat básiko di un hende, no ta kos pa diskutí. 69 aña despues, si bo puntra bo mes dikon partido Demokrat ta fundá, nos ta den mes un bataya di 69 aña pasá. Mirando ku e partido aki no ta den gobernashon, esei ta un lástima. E partido aki ta lantá, pa e problemanan ku tin awe, na bienestar di e komunidat.”









De Maan a selebrá su kumpleaño

Benjamin Nicolaas, konosí pa tur hende komo De Maan, a selebrá su kumpleaño djárason. Su famia i hendenan mas yegá tabata presente pa asina selebrá huntu ku De Maan su kumpleaño.







AVIASHON

Ber ta hui den espasio di ekipahe i Boeing 737

BAGDAD – Un Boeing 737 di Iraqi Airways tabata transportá un ber pa Dubai. Durante e buelo e bestia a pensa su propio plan.

Iraqi Airways buelo 123 djabièrnè tabata transportá un karga spesial di Bagdad pa Dubai. E buelo manera usual a resultá sin problema. Momentu ku e Boeing a yega Union Emirato Árabe i e trahadónan di rampa a kuminsá ku e trabou pa deskargá e avion, a resultá ku e ber tabata kana lòs den e espasio di karga.

E pasaheronan por a bandoná e avion normal. A dura un poko promé ku por a saka e bestia for di e avion. P’esei a buelo di regreso pa Bagdad a sufri tres ora i mei di retraso.



Boneiru den fin di añanan kuarenta (5)

Pa: Charles Hellmund

Charles Ernst Barend HellImund, mihó konosí komo Shon Cha, a nase dia 19 di febrüari 1895 na Boneiru. El a muri dia 22 di mart 1952. E tabata kasá ku Maria Carmen Boom. Shon Cha tabata yu di Jules Hellmund, un influente komersiante na kuminsamentu di e siglo pasá na Boneiru i tambe na Kòrsou. Shon Cha tabata komersiante, polítiko, eskritor, i poeta i tabata enbolbí hopi den e bida sosial di Boneiru. Na 1947 el a publiká un relato interesante den e buki 'Oranje en de Zes Parelen'. Den un seri BONERIANO ta publiká esaki.

Desaroyo sosial

No por nenga ku den diferente aspekto e último 50 aña, tambe riba tereno sosial, a bini mihorashon na Boneiru. Por ehèmpel awor ta dediká mas atenshon na kuido di enfermonan. Sùrnan di Rozendaal a kumpra e kas di Richard Muskus, Villa Jane, pa keda konbertí den un hospital, loke pa e tempu den kua el a tuma luga tabata un mihorashon importante pa e isla.

Masoménos tres aña pasá a konstruí un edifisio di hospital bunita i moderno, ku mas espasio i den kua a instalá tambe un aparato pa saka portret (Röntgen). Ademas ta duna muchanan ku ta bini for di famianan ku ménos rekurso kuminda na skol.

Un organisashon spesial, esta 'De Gouv. Van Slobbe Stichting', ta traha den e espíritu aki, miéntras ku Sùrnan di Roosendaal resientemente a habri un kas pa ansiano.

Awor a bira ku doñonan di trabou ta obligá pa sigurá nan trahadónan kontra desgrasia i enfermedat, miéntras ku tin un ordenansa ku ta regla e ora durante kua negoshinan por keda habrí. E bentahanan moderno di radio-telegrafia, telefonia, iluminashon eléktriko, outo, trùk i oroplanunan ku a bini Boneiru den kurso di añanan ta duna indikashon ku e isla aki ta riba e bon kaminda.

Pronto lo bini tambe un sistema di dlstribushon di awa. Muchanan riba buriku. Den añanan kuarenta ainda buriku tabata un medio di transporte hopi usá.

Enseñansa

Na kuminsamentu di e siglo aki tabatin solamente un skol públiko na Playa pa mucha hòmber i mucha muhé i un skol di sùr, tambe pa ámbos sekso, na Rincon. Na aña 1914 Fraternan di Tilburg a habri un skol pa mucha hòmber na Playa, miéntras ku despues a bini un skol di sùr nobo.

Un dje deseonan ferviente di e poblashon boneriano ta ku pronto por bini un skol pa enseñansa avansá, esta un MULO, riba e isla aki, di manera ku no ta nesesario mas pa manda nos muchanan bai studia na Kòrsou, loke finansieramente hopi mayor no por karga.

Kultura i deporte

Baile kompañá pa tambú ta konosí for di antaño na Boneiru. Nan ta kanta kantikanan di dòbel sentido i ta indiká aktonan ku a tuma lugá den komunidat. Te asta Gezaghebber, dòkter, doñonan di plantashi i komersiantenan no ta skapa i nan aktonan tambe ta bira ingrediente di e kantikanan di tambú (barí) aki.

E bailenan aki ta tuma luga den dianan di Pasku i Aña Nobo. Na e momentu aki sporádikamente e bailenan aki ta tuma lugá. Tin tambe 'simadan' ku ta un fiesta di kosecha. Maluso di bebida stèrki no ta eksepshon.

Komo ku mayoria mucha na edat di 18 aña ta bandoná Boneiru, klupnan di deporte no tin un eksistensia stabil riba e isla. Deporte di futbòl a kuminsá ku masha entusiasmo. Diferente klup a lanta den transkurso di añanan, ma despues di algun aña ta disparsé. Klupnan nobo ta lanta, pero nan eksistensia tambe ta poko. Na e momentu aki tin un klup di futbol na Boneiru.

Tambe for di Kòrsou sa bini ekiponan di futbòl pa hunga kontra Boneiru, loke ta lanta un sierto entusiasmo serka e muchanan boneirano. Tin tambe ekiponan di kòrfbal. Pero e klupnan aki tambe tin un bida kortiku.

Pa algun aña kaba tin un klup di tènis ku su propio edifisio, den kua kompleho tin tambe e teater di Playa. Resientemente na Rincon tambe a establesé un teater pa drai sini. Esakinan ta duna e pueblo oportunidat pa mira algu di loke ta sosodé den mundu.

Den Playa tin diferente botekin kaminda tin mesanan di bilyart, ku tambe ta un ramo di deporte hopi popular.

Turismo

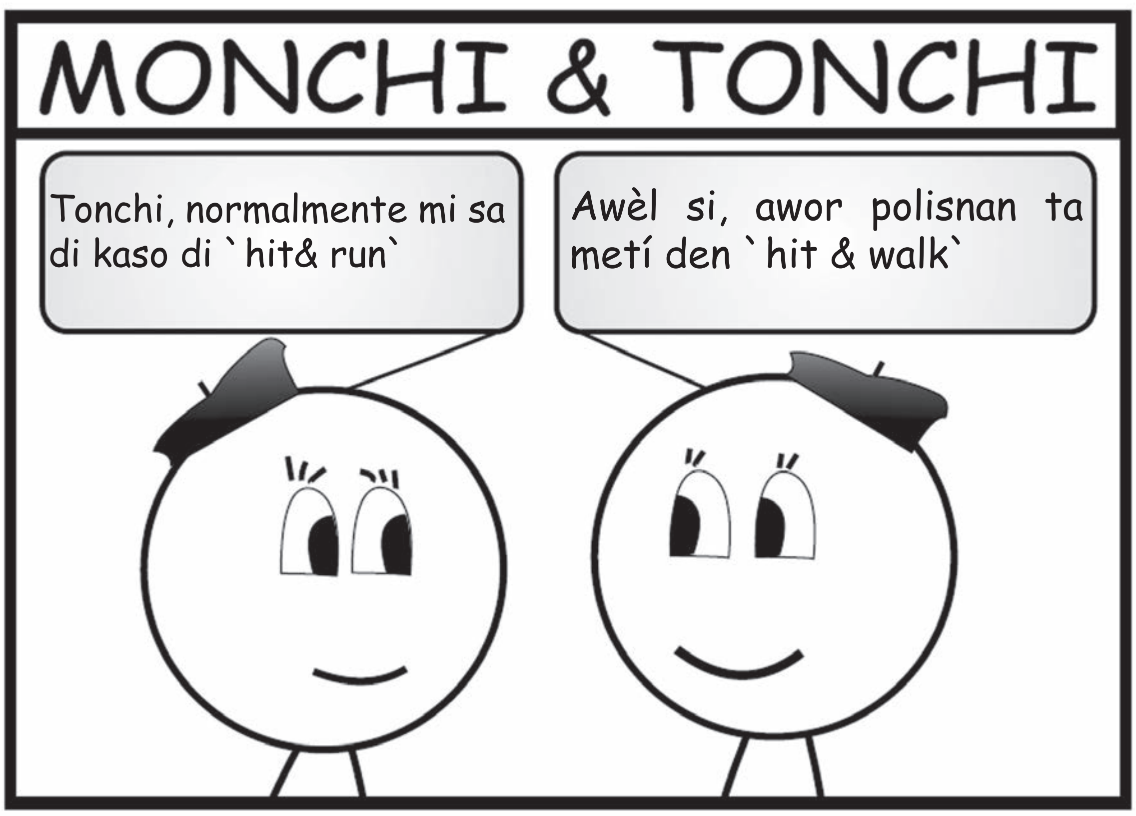
Ounke ku Boneiru di e tres islanan ABC ta ofresé mas bunitesa di naturalesa, no por papia di industria di turismo. E último tempu aki sinembargo algun persona influente ku tin bon intenshonnan pa Boneiru, ta hasiendo intento pa trese personanan ku tin vakansi e isla aki.

Den Playa ya a lanta un par di hotel i ta hür 'weekendhuis'.

Fin

Esaki ta fin di e seri skirbí pa Charles (Shon Cha) Hellmund den e buki 'Oranje en de zes parelen'. Charles Ernst Barend HellImund a nase dia 19 di febrüari 1895 na Boneiru. El a muri dia 22 di mart 1952. E tabata kasá ku Maria Carmen Boom.

Shon Cha tabata yu di Jules Hellmund, un influente komersiante na kuminsamentu di e siglo pasá na Boneiru i tambe na Kòrsou. Shon Cha tabata komersiante, polítiko, eskritor, i poeta i tabata enbolbí hopi den e bida sosial di Boneiru.



KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Doktrina Sosial di Iglesia den famia (1e Parti)

Outor: Francisco de Paula Cardona Lira

Bon nos sa ku famia ta e skol kaminda yunan ta siña na biba den sosiedat, kaminda nan ta desaroyá virtutnan ku permití nan di ser mihó personanan, pa kombibí komo personanan den nan komunidat. Famia kristian mester ta e lugá kaminda yunan ta siña na biba komo kristian, kaminda ta desaroyá virtutnan kristian i pa biba kristianamente den komunidat. Si nan no siña hasié na kas, ta unda na lo hasié?

Pa e rason aki, Iglesia ta invitá nos pa nos hasi esfuerso p'asina ku nos yunan ta siña realmente na biba komo kristian den kas: pa nan sea respetuoso pa otronan, pa nan kolaborá ku alegria pa e bon di e famia, pa nan kompartí ku generosidat loke nan tin i loke nan ta, pa nan trata tur nan semehante kristianamente. Laga nos rekordá ku nos tur persona ta kreá na imágen i semehansa di Dios. Ta p'esei, e trato entre tur hende mester ta trato di rumannan, rumannan den Dios.

Iglesia ta siña nos atraves di su doktrina sosial. Kier men, atraves di e siñansanan ku lo yuda nos biba komo berdadero kristian: "*Mira kon nan ta stima!*".

Si nos ta biba e siñansanan i nos ta yuda p'asina ku nos yunan ta biba nan, nos lo ta kolaborando den konstrukshon di sivilisashon di amor, kaminda ta biba e mandamentu mas importante de Dios: *"Stima otro manera Ami a stima boso"*.

Prinsipio di e dignidat di e persona humano

E promé i mas importante di tur ta esaki:

Rekonosé, respetá i un biba ku otro pasobra nos tin un dignidat inmenso, pues nos tur ta yunan di Dios, kreá na su imágen i semehansa.

Nos tur ser humano ta kompartí e dignidat aki. Nos tur meresé ser respetá. Akaso un persona tiende derecho di ofendé e otro? Señor ta bisa nos: " *Stima otro manera Ami a stima boso* Dikon? Pasobra E sa ku nos tur ta su yunan. Por lo tantu, rèspèt den e trato entre un i otro tin di ser bibá dia pa dia, den e detayenan di kombibensia familiar i sosial:

· Respetá bo pareha, maske e ta pensa diferente.

· Respetá bo yunan, maske nan ta hasi bo nervioso i ta terko.

· Respetá bo mayornan, maske e ta kosta bo trabou.

· Respetá bo suegronan, pues nan tambe ta persona.

· Respetá tur persona ku ta sirbi bo: den tienda, e shofùr di bùs, e polis, e dòkter, e maestro di skol.

· Respetá esnan ku ta ofendé bo, pues Señor a bisa nos: "*Stima bo enemigunan*".

Por tantu, tur kristian mester respetá dignidat di tur i kada un di e personanan ku ta biba rondó di dje, kier men, su próhimo. Un berdadero kristian lo ta, esun, apesar di ta rabiá, kansá, enfermo, fadá o rabiá, ta trata otronan respetuosamente, sin ofendé i heridá nan.

Algun pasashi ku ta papia di dignidat di e persona:

Génesis 1, 26-31: "*Laga nos ban traha hende awor na nos imáhen i semehansa*"

Mateo 25, 31-45: "*Tur kos ku boso a hasi pa un di e rumannan di ménos importansia aki di Mi, boso a hasié pa Mi*"



Ora mi bisa "mi ta un kristian"

Ora mi bisa "mi ta un kristian", Mi no ta gritando ku "Ami ta biba limpi". Mi ta bisa na bos abou "Mi tabata pèrdí, pero awor mi a ser haña i pordoná".

Ora mi bisa "mi ta un kristian", Mi no ta papiando di esaki ku orguyo. Mi ta konfesando ku ami ta trompeká i ku mi tin mester di Kristu pa ser mi guia.

Ora mi bisa "mi ta un kristian", Mi no ta purbando di ta fuerte. Mi ta profesando ku mi ta debil i mi mester di Su forsa pa sigui padilanti.

Ora mi bisa "mi ta un kristian" , Mi no ta buya di éksito. Mi ta atmití ku Ami a faya i mester di Dios pa limpia mi desórden.

Ora mi bisa "mi ta un kristian", Mi no ta pretendé di ta perfekto. Mi defektonan ta demasiado visibel, pero DIOS ta kere ku mi tin balor.

Ora mi bisa "mi ta un kristian", te ainda mi ta sinti e stek di doló. Mi tin mi parti di pena, ta p'esei mi ta invoká Su nòmber.

Ora mi bisa "mi ta un kristian", Mi no ta mas santu ku Abo, Mi ta un simpel pekador ku di un forma o otro a risibí e grasia di Dios!

Tin un Evangelio pa kristiannan di segundo klase?

Outor: Pader Fernando Pascual LC

E predikashon di Kristu tabata kòrta mes, manera spada di dòbel banda. Su palabra tabata simplemente "sí, sí, no, no", i nada mas. Ta p'esei El a pidi un heroísmo ku a sorprendé den su tempu i ku ta sorprendé den e di nos.

Den okashonnan ta surgi, sin embargo, bosnan ku ta insinuá i ta promové un sorto di kristianismo di segundo klase. Nan ta komentá ku ta tur hende ta yamá na ser héroe, ku no semper por hasi lo mihó, ku den okashonnan tin ku kontentá bo mes ku un kaminda mei mei, ku ta eksistí kamindanan ekstremo den kua ta apliká e doktrina kristian lo ta eksesivo...

E moda di papia aki ta suponé, konsiente òf inkonsientemente, ku lo tin un Evangelio pa kristiannan di promé klase (e héroenan, esnan ku si por), i otro Evangelio pa kristiannan di segundo klase.

En realidat, tin únikamente un Evangelio. Eksigente i maravioso. Kla i presis. Yen di forsa di Dios ku ta grasia, poder, miserikòrdia, humildat, mansedumbre.

Buska otro Evangelio, proponé adaptashonnan pa kasonan difisil, lo nifiká hasi e krus di Kristu bashí i pensa segun mundu. E palabranan di san Pablo ta bal pa tur kristian:

"Pasobra Kristu no a manda mi pa mi batisá hende, ma pa prediká e bon palabra, sin usa sabiduria humano ku su papiá bunita, pa Kristu su morto riba krus pèrdè poder. Pasobra e mensahe tokante Kristu su morto na krus ta kos di loko pa esnan ku ta bai pèrdí, ma pa nos ku a keda salbá, e ta poder di Dios." (1Kor 1,17 18).

Sí: nos ku a batisá ta konta ku e forsa di Dios for di ora ku Kristu a duna su sanger pa nos. Ta p'esei nos por tur kos (cf. Flp 4,13), inkluso loke ta parse heroiko. Pasobra no ta basta su grasia, pasobra e forsa ta manifestá den e debilidat (cf. 2Kor 12,9), pasobra den situashonnan ku ta parse imposibel nos tur por haña den Señor un kaminda di speransa.

No ta eksistí un Evangelio pa kristiannan di segundo klase, ni ta resultá imposibel biba e mandamentunan. Dios ta ofresé nos tur su Amor. For di e forsa di e Krus, kualkier ser humano por kibra ku situashonnan maha difisil di piká i kuminsá na biba segun e heroísmo maravioso di fe, di speransa i di karidat.

Invitashon pa Nobena, Misa i Fiesta na honor di SANTA CLARA di ASIS na misa Santa Familia.

Dianan 2 - 11 ougùstùs 2023



Nobena:
Djarason 2 ougùstùs. 6 or atardi.
Djaweps 3 ougùstùs 6 or atardi.

Djabièrnè 4 ougùstùs i Djasabra 5 ougùstùs 6 or, S.S. di Misa 7 or.

Djadumingu 6 ougùstùs, orashon ta 8 or di mainta siguí pa S. S. di Misa 9 or.

Djaluna 7 ougùstùs 6 or atardi.

Durante di Triduo (despues di orashon) tin S.S. di Misa 7 or anochi:
Djamars 8 ougùstùs
Djarason 9 ougùstùs
Djaweps 10 ougùstùs



Durante nobena ta pidi debotonan pa asistí e dianan ku tin S. S. di Misa.

Djabièrnè 11 di ougùstùs, Misa di fiesta na honor di Santa. Clara di Asis 7 or anochi.

Nos pidi Dios pé bendishoná nos i pa nos deboshon siguí krese.

Despues di eksploshon

Parke di fakansi sigur ainda un siman será

HINDELOOPEN – E parke di fakansi na Hindeloopen kaminda e siman akí tabatin un eksploshon, ta keda será sigur ainda un siman. Esaki manehadó di e parke, EuroParcs, a informá Omrop Fryslân. Desde djárason e parke ta sera despues ku un eksploshon a destruí un kabaña. E kabaña di fakansi tabata nobo i no habitá. Un bisiña a resultá heridá. Mesun dia el a sali for di hospital i despues di sirkunstansianan ta bayendo bon kuné, bosero di EuroParcs, Yvonne Damhoff, a bisa. Entre tantu a duna e tereno liber, pero ainda mester limpia hopi promé ku vakashonistanan ta bon biní. "Bo por imaginá ku dor di e impakto hopi material a resultá tur kaminda riba e tereno. E kabañanan den besindario tambe a risibí daño parti pafó, tambe ta chèk e otro kabañanan," segun bosero Damhoff.

E orígen di e eksploshon ainda no ta konosí i reshèrshe tékniko ta hasiendo e investigashon. E parke ta sali for di e punto di bista ku ta trata di un insidente. Tòg ta tuma e siguridat na bista i ta habri te despues ku por garantisá e siguridat, segun e bosero.

Na momentu di e eksploshon tabata un 20 te 30 kabaña asina riba e tereno habitá. Huéspetnan ku a reservá un kabaña pa otro siman, por keda na un otro parke. "Ta temporada haltu, pero ta na e momentu akí ta bayendo bon, Damhoff. Hendenan tin komprenshon pa e situashon.



Fugitivo ku a tira dos hòmber mata detené

BERGEN OP ZOOM – Christo H. di 42 aña di Bergen op Zoom, kende desde 2015 ta keda buská relashoná ku un kaso di tiroteo, a keda detené djárason anochi na Maroko. Na 2018 a sentensiá H. na 12 aña di prizòn pa tira dos hòmber mata durante un fiesta di mucha na Bergen op Zoom.

H. a tira e dos hòmbernan di aserka durante un pleitu entre mucha den e parke di hunga. Segun testigunan, e pleitu a originá entre yu muhé di e víktimanan i un mucha hòmber di e bario.

Parse ku e pleitu a kaba te na momentu ku H., kende konosé e mucha, a regresá ku un arma di kandela i a tira e dos víktimanan. Ámbos víktima a muri, pero desde di e tempu ei no tabata sa paradero di H.

E hòmber sentensiá a resultá riba e isla di detekshon nashonal, un lista ku e kriminalnan mas buská. Ministerio Públiko a pone 10 mil euro pa e tep di oro ku por kondusí na detenshon di e hòmber, pero no mester entregá e sèn, pasobra a haña e hòmber, Omroep Brabant ta skirbi.



For di Fremantle Highway

Ainda no tin plan konkreto pa deskargá e outonan

EEMSHAVEN – Ainda no ta kla kiko ta bai sosodé ku e outonan ku e barku Fremantle Highway tabata transportá. No por deskargá tur e mas di 2700 outonan kimá.

Boskalis ta bisa ku un parti di e dèknan a smèlt ku e outonan. E dèknan ta seriamente dañá i no por subi nan, hòmber tòp di Boskalis, Peter Berdowski, ta bisa.

Kiko ta bai pasa ku e míles di outo ku ta riba e dèknan mas abou, ainda no ta kla. Segun Berdowski parse ku e outonan aki ainda ta bon. Ekspertonan di fabrikantenan di outo ta na kaminda pa mira ku tin outo ku por deskargá.

For di inspekshon anteriormente, ya a resultá ku e dèknan ariba di e barku ta esnan ku a haña mas daño dor di e kayente ekstremo. E kuater dèknan mas abou ainda parse den kondishonal rasonabel. E kamber di mashin di e barku tambe ainda ta intakto.



KORSOU

Hopi entusiasmo pa kampaña 'Back to school'

WILLEMSTAD -- Djárason mèrdia restorantnan di Hucor Holding N.V. a hasi entrega di premionan di e kampaña 'Back to school'. Durante shete siman mayornan por a kumpra na KFC, Pizza Hut i Subway i skibi e nòmber, fam i number di telefòn di nan yu, nietu, ihá, subrina òf subrino, tras di e bon.

Di akuerdo ku Surella Veeris di Hucor Holding, e kampaña tabata aporte na komunidat i na mes momentu un oportunidat pa yama danki na tur famia ku a bishitá e restorantnan KFC, Pizza Hut i Subway, durante fakansi.

Djaluna último a saka e ganadornan i ya pa djárason tur mucha a risibí nan premio. Total saka 6 ganadó, dos pa kada restorant i muchanan no mester tin miedu mas ma kontinuá gosando.

E premionan tabata realmente atraktivo, kada pakete a konsistí di 5 unifòrm polo ku logo di nan skol ariba, a sèt di gym, inkluyendo polo i shòrt ku nan logo di skol, 3 jeans, 1 par di kèts, 1 tas di lomba i 1 laptop di Tapirama i tambe wifi inkluí pa un aña di Digicel. Ta importante pa nos pa hasi un tour di nos komunidat den nos espasio finansiero. KFC, Pizza Hut i Subway, ke a yuda prinsipalmente esnan ku tin'é un poko mas difísil i a logra esaki ku e kampaña dinámiko i ku a resultá masha eksitoso. Asina por menshoná ku hopi kliente a skirbi nòmber di nan bisiña, yu di kolega, òf otro muchanan ku ta nana familiar i di e manera akí yuda un otro, Veeris a bisa.





Royal Carribean ta adaptá ruta kanal di Panamá i ta bai Aruba i Kòrsou

WILLEMSTAD -- E kompania krusero Royal Caribbean Cruise Lines a disidí pa kambia den 2024 un krusero, ku tabata bishitá Kanal di Panamá, den un krusero den Karibe ku lo bishitá Aruba. E bishita èkstra na Aruba i Kòrsou anteriormente, no tabata riba e programa. Ta trata di e barku krusero Rhapsody of the Seas. A pone tur pasahero ku a buk kaba na altura.

E plan original di Rhapsody of the Seas tabata pa ofresé un krusero di 7 dia, ku ta kuminsá i terminá na Panamá, pasando den Kanal di Panamá. Esaki tabata un aserkamentu nobo pa ofresé un krusero ku tabata hopi pidí sin ku e mester a dura dos siman.

No a duna un motibu spesífiko pakiko a anulá e idea aki. Un meil di e kompania ta informá solamente ku esaki ta pa mehorá e eksperensia di e turista.

A adaptá e skema di biahe pa e krusero entrante 16 di mart 2024 pa un krusero di 7 dia den e parti sùit di Karibe. E barku di 264 meter largu, ku por karga 2500 pasahero i 765 miembro di tripulante, lo pasa awor Aruba i Kòrsou i ademas lo para na Cartagena, Colombia. Pasaheronan ku a buk delantá tin tempu te fin di ougùstùs pa disidí sí nan ta bai e krusero ku ta enserá Aruba i Kòrsou, òf sí nan ta kanselá e biahe, pasobra nan deseo original tabata pa wak Kanal di Panamá.



Frakshon di PAR

`Ban dialogá i stòp di kibra konfiansa den kuido.

WILLEMSTAD-- Frakshon di PAR ta preokupá pa e deklarashonnan públiko di Minister di Salubridat tokante e kalidat di kuido na CMC. Deklarashonnan di Minister por dañá e konfiansa den kuido públiko i den e profeshonalismo di trahadónan di kuido. Frakshon di PAR ta urgi Minister pa enfoká riba bienestar di pashènt i trahadónan di kuido pa medio di diálogo, pa asina garantisá trankilidat i kalidat di kuido ku komunidat ta meresé.

Un famia den doló ku a pèrdè un ser kerí, por tin pregunta i asta opinion skèrpi riba trato di nan ser kerí i ta komprendibel ku nan ta buska nan derechi via di instansianan manera `Medisch Tuchtcollege`, departamento inspekshon i salubridat públiko i Korte di Hustisia.

Sinembargo, pa un Minister, responsabel pa Salú Públiko, kuestioná públikamente kalidat di trabou di enfermeronan i trahadónan profeshonal den kuido, sin ni buska informashon korekto, ta tacha públikamente konfiansa den kuido públiko i den e profeshonalismó di trahadónan den kuido.

Ta bira pió, ora e Minister sostené públikamente deklarashonnan ku ta kuestioná e kuido ku profeshonalnan a duna den periodo di COVID-19, insinuando ku hendenan a fayesé pa otro motibu (falta di kuido) i ku tin ku bini un investigashon.

Ku otro palabra segun e minister profeshonalnan lokal a manipulá ku informashon òf a duna kuido robes na pashèntnan.

Trahadónan den kuido ta traha diariamente bou di un preshon enorme. Huntu ku esaki, e tenshon ku tin públikamente entre Gobièrnu i CMC a afektá e ambiente di trabou den CMC mas tantu. Tarea di un Minister di Salubridat ta, pa krea un ambiente den kua e profeshonal den kuido, por ehersé su trabou ku mente mas trankil posibel, p'e duna e pashènt e kuido ku e meresé.

ARUBA

Chauffeur ta bandona auto banda di lama y na pia a huy pa polis

ORANJESTAD -- Diahuebs den oranan di marduga durante patruya, Polis di Noord, ta mira un Chevrolet Aveo sospechoso y ta duna e chauffeur un señal pa para. E chauffeur di e auto no ta respeta e ordo di polis y ta primi gasolin pa asina huy di e polisnan.

Mesora polis ta sigui e auto, bou sirena y cu zwaailicht nan ta bay su tras. E chauffeur a bay direccion panort, paso dilanti di Marriott Resort bay noord y despues a lora den e caminda panort di Ritz Carlton, direccion di lama na altura di Fisherman's Hut, hopi cerca di lama, e chauffeur y e ocupante a baha core bay direccion di e hotelnan.

Door di e scuridad polisnan a perde e dos personanan aki for di bista. No a keda polis nada otro cu confisca e auto y asina warda pa mira ken lo bin reclama e auto aki na Warda di Polis.



Dos detencion y un homber herida despues di pelea formal

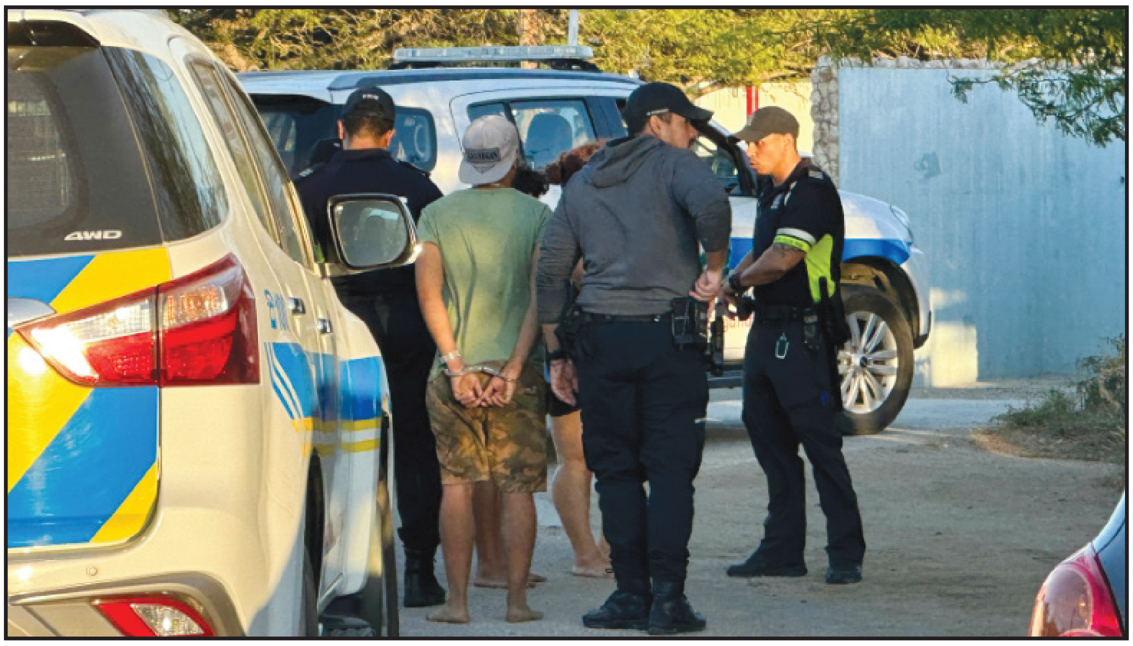
ORANJESTAD -- Diaranson den oranan di atardi algun unidad policial mester a pura yega Mangel Halto o sea altura di e bar cu tin eynan. Informacionnan tawata keda di un pelea formal, cu a bay te ariba caminda. Dos homber pa un of otro motibo lo a bringa cu 1 homber.

E homber a ricibi bastante golpi di e dosnan. Na yegada di polis e victima a conta agentenan su version di locual a sosode, esta cu e dos homber a dun'e un bati basta bon. Debi na e heridanan tawata necesario pidi pa un ambulance.

Na yegada di e ambulance e Paramediconan mesora a bay atende cu e homber y a dun'e e asistencia medico necesario e momento eynan. Pa locual ta e dos agresornan, ambos a wordo deteni y transporta pa warda di polis.

Polisnan a confisca un cuchiu cu a wordo haya den un Hyundai Accent stacionа eybanda.





Massive brassband ta pone Aruba su nomber riba tarima internacional

ORANJESTAD - Durante e siman di Juli 28 pa Augustus 7, a tuma luga na Medellin, e famoso evento anual "Feria de las Flores", na unda a participa sr. Roderich Lopez cu su grupo di Massive Brassband Int. Despues cu na 2022, e grupo aki a pone Aruba su nomber riba tarima internacional, tocando den parada na Magic Kingdom na Orlando Florida, a bay Hulanda pa participa na zomer carnaval, awor a haya e oportunidad pa participa den e gran evento aki na Medellin. "Feria de las Flores" ta un evento cu a cuminsa na 1957 como algo chikito, pero awendia ta un di e festivalnan na Medellin, mas bishita pa turistanan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa di ta sumamente orguyoso di sr. Lopez cu su grupo Massive Brassband Int, cu na mas di un ocacion, a sa di pone Aruba su nomber briya internacionalmente. E orguyo cu nan ta carga di ta Arubiano, y ta expresa esaki den cada presentacion, ta di admira. Ta notabel cu tur participante di Massive Brassband Int tin un pasion y amor grandi pa loke ta e musica di Asambeho, y sa di uza esaki pa representa nan isla stima dignamente.

Durante nan bishita na Medellin, sr Lopez hunto cu sr. Hessen a ricibi di señora Silvana Andrea, cu ta secretaria di Minister di Cultura, un bunita reconocimento pa nan presentacion impactante. Esaki sigur ta un orguyo grandi pa nan como representantenan di e grupo di Asambeho, pero tambe pa tur cuidadano di pais Aruba. E reconocemento aki ta habri posibilidadnan entre Aruba y Colombia pa cu arte den su totalidad.

"Masha pabien na sr Roderich Lopez y su grupo di Asambeho, Massive Brassband Int. cu e bunita presentacion na Medellin. Aruba ta orguyoso di boso, y ta gradici boso pa promociona e dushi baranca aki na un manera diferente. Tur e logronan aki di sr Lopez y su grupo, ta mustra nos, cu soñonan por bira realidad, si bo pone tur bo esfuerso, pasion y dedicacion den nan. Esaki sigur ta loke sr. Lopez a haci pa logra e soño grandi di participa cu su banda na varios eventonan importante, rond mundo. E ta yenami di orguyo pa sa cu Aruba ta conta cu cuidadanonan di e caliber aki" Prome Minister a expresa.

Tas ku material di skol pa studiantenan den nesesidat

PHILIPSBURG – Den un kolaborashon remarkabel di komunidat i kompashon, Minister di Hustisia, Anna Richardson, huntu ku Tzu Chi Foundation, a ekstendé un man di yudansa na studiantenan realmente den nesesidat ku tas i material di skol.

E inisiativa a bini for di un yamada di New Generation Foundation pa Minister Richardson. Den un karta titulá 'Un gritu pa yudansa', presidente Esther Blackman-St. Luce, a kompartí e nesesidat urgente pa asistí muchanan i hubentut ku ta den nesesidat ku materialnan di skol esensial.

Un investigashon kondusí na Now Generation Foundation dia promé di ougùstùs, a revelá e realidat. Mas di 70 studiante a keda sin e hèrmèntnan básiko pa inisio di e aña eskolar ku a kuminsá 7 di ougùstùs.

Momentu ku Blackman-St. Luce a risibí e resultado, el a ekspresá su sentido pre-okupashon i a kompartí su esfuersonan ku otro organisashonnan pa pidi asistensia di negoshi i kompanianan. Apesar di su esfuerso proaktivo, dia 2 di ougùstùs ainda e organisashon no a risibí reakshon di e komunidat empresarial. Mirando e situashon urgente, e fundashon a aserká Minister Richardson pa su ayudo.

Den reakshon di e yamada pa akshon, Minister Richardson a pone su staf den akshon i ku esfuersonan kolektivo e ministerio a drenta direktamente den kontakto ku Tzu Chi Foundation.

Rekonosiendo e urgensia di e situashon, Tzu Chi Foundation, a drenta akshon. Nan reakshon atmirabel a kondusí den e provishon di mas di shen tas di skol, kada unu yená ku e materialnan esensial di skol.

Den un gesto di unidat, dia 6 di ougùstùs Tzu Chi Foundation a invitá Minister Richardson pa atendé un evento. Durante e evento e minister a risibí e donashon generoso di tas i materialnan di skol, kla ta distribuí na e studiantenan identifiká dor di Now Generation Foundation.



Promé Minister a bishitá archivo

PHILIPSBURG – Promé Minister i Minister di Asuntunan General, Silvera Jacobs, a bishitá e archivonan di Departamentu Suministrashon di Informashon, DIV, ku ta kuida dokumentonan históriko.

Esaki ta un departamentu ku ta tene kuido kuidadoso di e historia di e isla dor di mantené nan limpi, kontrolá pa klima i medio-ambiente.

Miéntras ku aktualmente ta realisando proyektonan di digitalisashon a base di Gobièrnu, e promé minister ta konsiente di e importansia di e ròl importante ku e trahadónan akí ta hunga den preservashon di e historia físiko di Sint Maarten.





Plan fakansi di Wedoe a finalisá

E plan di fakansi di Wedoe a yega su fin. Durante tres siman e muchanan a gosa di e plan di fakansi. E organisadónan ta gradisí mayornan pa e konfiansa. E hasié ku hopi amor i kariño pa e muchanan. Danki na Flower Garden, Kooyman, Kas di Kuido, Luciano, Pizzeria El Punto i Ambulans, pa e guia i e pasenshi ku e muchanan.























Kabai di awa

Kurpa di kabai di awa ta furá ku un kaska duru, di moda ku e por move solamente pa medio di su ala di lomba i pechu. Konsekuensia ta ku e no por landa lihé, loke ta hasié un presa fásil pa su enemigunan. Komo protekshon e tin un bon koló di kamuflahe ku ta mas o ménos mes koló ku e vèltnan di lima kaminda e ta pasa mayor parti di tempu. E ta lora su rabu muskulá rònt di pida lima
i asina e ta sinta trankil di dje warda animalitu chikí pasa den e koriente di awa pa e kome nan.
Den époka di prokreashon, e kabai di awa machu ta fertilisá webunan di e muhé. Despues algu kurioso ta sosodé, e machu ta brui e webunan den un saku manera un ploi ku e tin na su barika. Segun e webunan ta desaroyá, e ploi ta parse komo si fuera e machu ta na estado. Ora ta nan tempu, e kriaturanan ta sali for di e saku.
Lamentablemente industria di turismo ta kue kabai di awa i seka nan pa bende komo suvenir. Pa e motibu akí diferente sorto di kabai di awa ta aparesé riba e lista di animalnan ku ta kore peliger di desaparesé pa semper.
Riba e potrèt un kabai di awa meimei di e takinan di un gorgon..

fuente/foto: bart de boer

